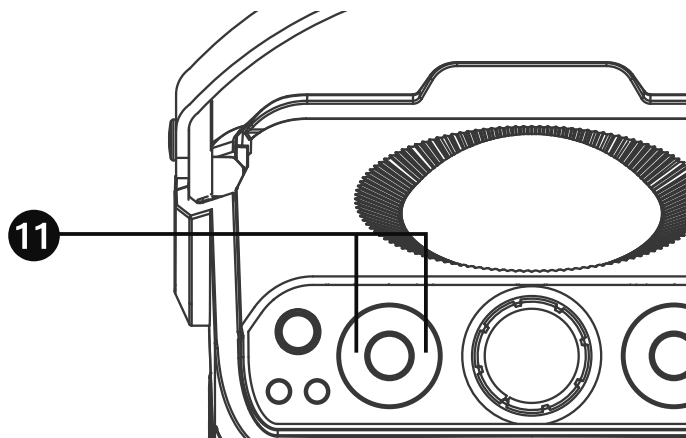


# Fonctionnement

## Utilisation d'un appareil Bluetooth

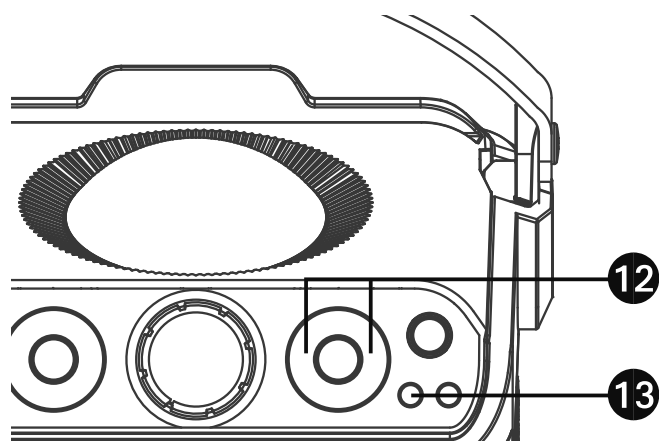


### 11 CHANSON AVEC EFFETS VOCAUX INTÉGRÉS :

Cet appareil propose 23 effets vocaux intégrés pour enrichir votre expérience de chant. Appuyez sur les boutons **EFFET VOIX + / -** pour parcourir les effets disponibles – la voix du chanteur changera en temps réel lorsqu'il chantera dans le microphone.

#### REMARQUES:

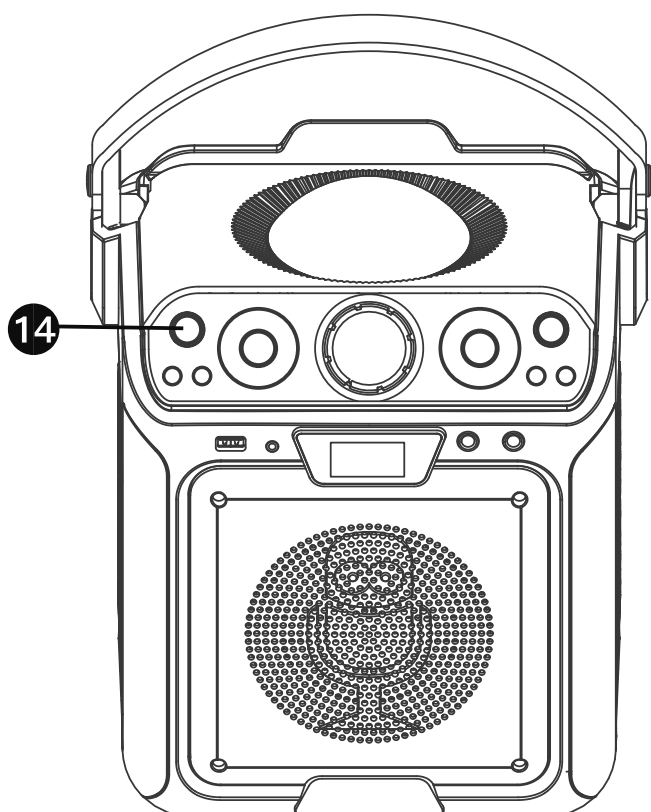
Pour une description complète de chaque effet vocal, veuillez vous référer à la page FR16 du manuel.



12 **CHANGER DE PISTE :**  
Appuyez sur les boutons **PRÉCÉDENT < ou SUIVANT >** pour passer à la piste précédente ou suivante.

13 **ARRÊTER LA LECTURE :**  
Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter la lecture.

14 **ÉTEINDRE L'APPAREIL :**  
Appuyez sur le bouton **MARCHE / VEILLE (ON / STANDBY)** pour éteindre l'appareil.



# Fonctionnement

## Utilisation de la prise LINE IN

1

### ALLUMER L'APPAREIL :

Appuyez sur le bouton **MARCHE/VEILLE (ON/STANDBY)** pour allumer l'appareil.

2

### CONNECTER UNE SOURCE AUDIO EXTERNE :

Connectez l'appareil externe à la prise **LINE IN** située à l'avant de l'appareil. Cela permet de lire l'audio de l'appareil externe via votre Singing Machine.

### REMARQUES :

- Pour une qualité sonore optimale et afin d'éviter toute distorsion, il est fortement recommandé de régler le volume de l'appareil externe à un tiers (1/3) ou moins.
- Le changement de piste n'est pas pris en charge par cet appareil lorsqu'une source audio externe est utilisée.

3

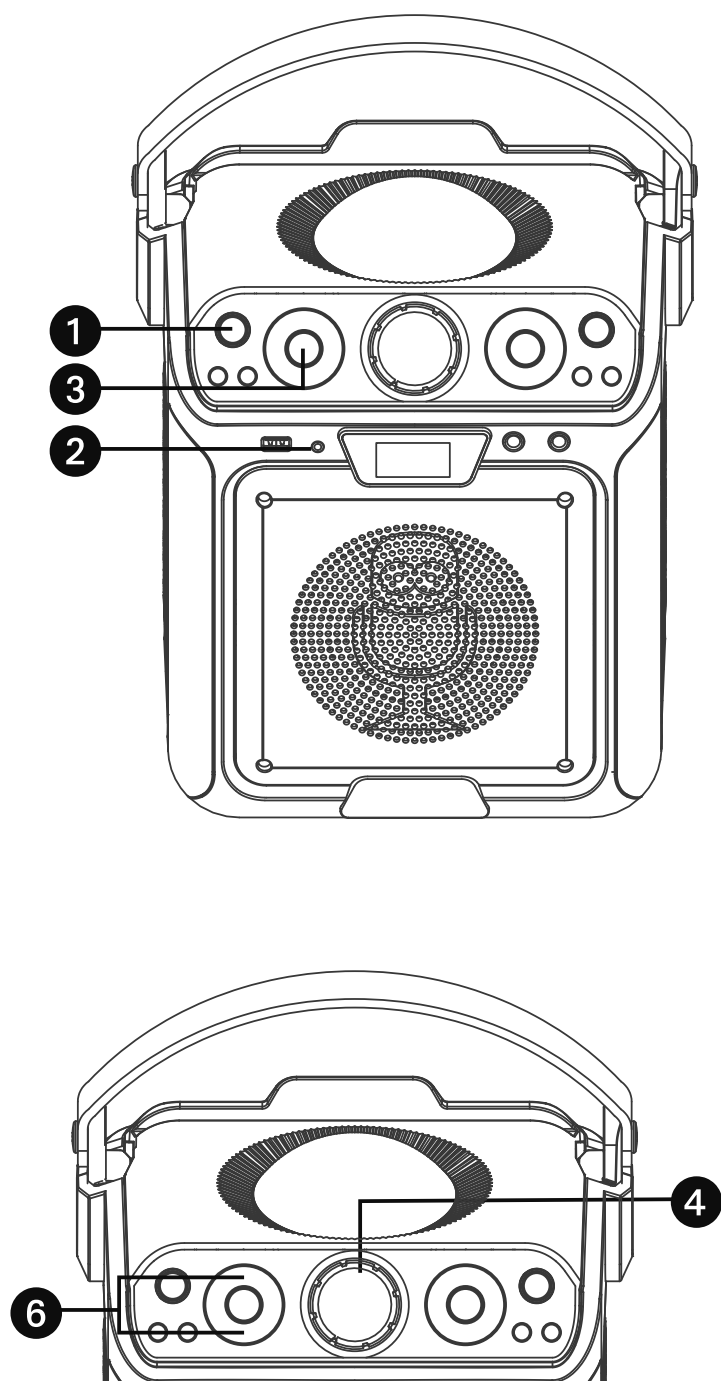
### SÉLECTIONNER LE MODE LINE IN :

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **FONCTION (FUNCTION)** jusqu'à ce que « **AUX** » apparaisse à l'écran, indiquant que le mode LINE IN est actif.

4

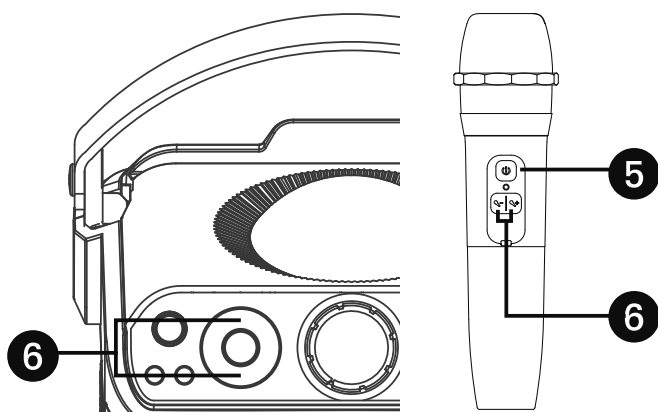
### RÉGLAGE DU VOLUME :

Utilisez le bouton de **VOLUME MUSIQUE** sur l'appareil ou le réglage de volume de votre appareil externe pour ajuster le niveau sonore souhaité.



# Fonctionnement

## Utilisation de la prise LINE IN



5

### ALLUMER LE MICROPHONE:

Appuyez sur le bouton  **d'alimentation** du microphone sans fil pour l'allumer.

6

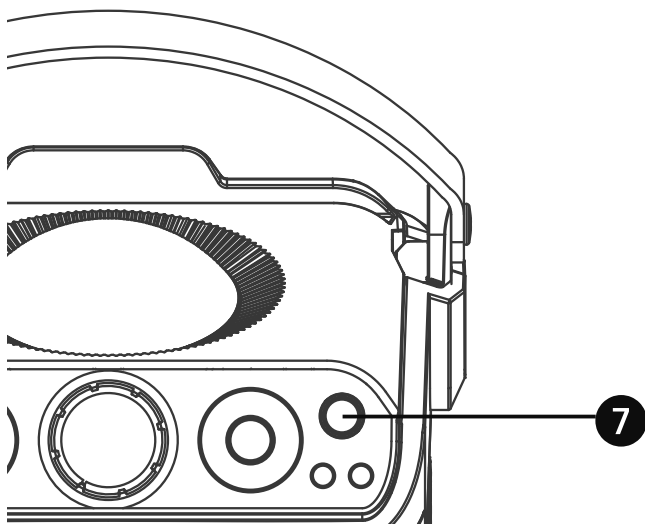
### RÉGLER LE VOLUME DU MICROPHONE :

Utilisez les boutons **VOLUME MICRO +/-** sur l'appareil ou les boutons  /  sur le microphone pour régler le volume du micro. Augmenter ce réglage augmentera le volume du microphone.

7

### SUPPRESSION DE VOIX:

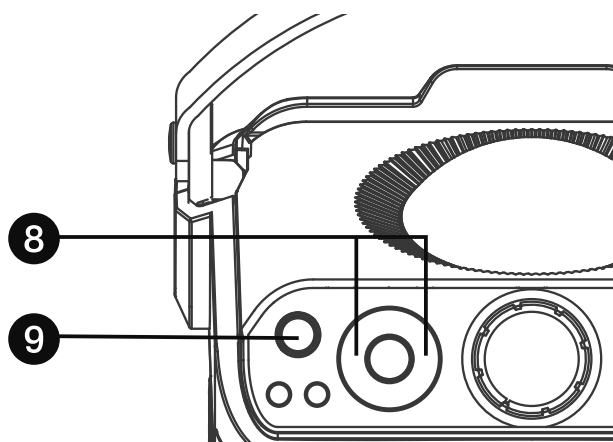
Pour couper la voix principale d'une chanson, appuyez sur le bouton **SUPPRESSION VOIX (VOICE REMOVAL)**. Le témoin s'allumera. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour restaurer les voix originales.



8

### CHANSON AVEC EFFETS VOCAUX INTÉGRÉS :

Cet appareil comprend 23 effets vocaux intégrés. Appuyez sur les boutons **EFFET VOIX +/-** pour les parcourir – votre voix changera en temps réel lorsque vous chanterez dans le microphone.



### REMARQUES:

Refer to page FR16 of the manual for descriptions of each voice effect.

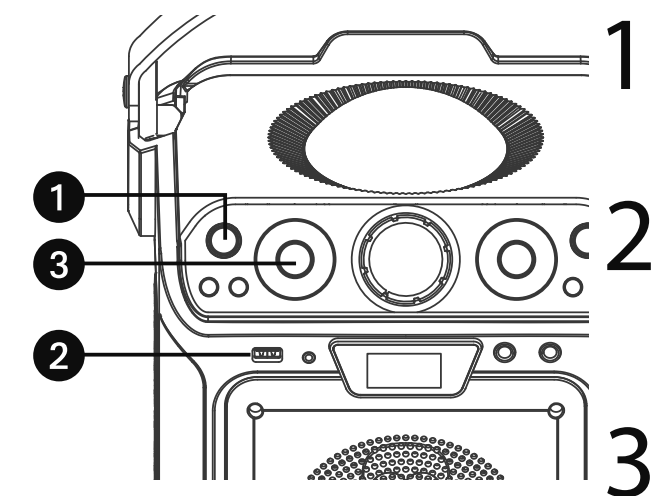
9

### ÉTEINDRE L'APPAREIL :

Appuyez sur le bouton **MARCHE / VEILLE (ON/STANDBY)** pour éteindre l'appareil.

# Fonctionnement

Lecture de chansons depuis une clé USB



## ALLUMER L'APPAREIL :

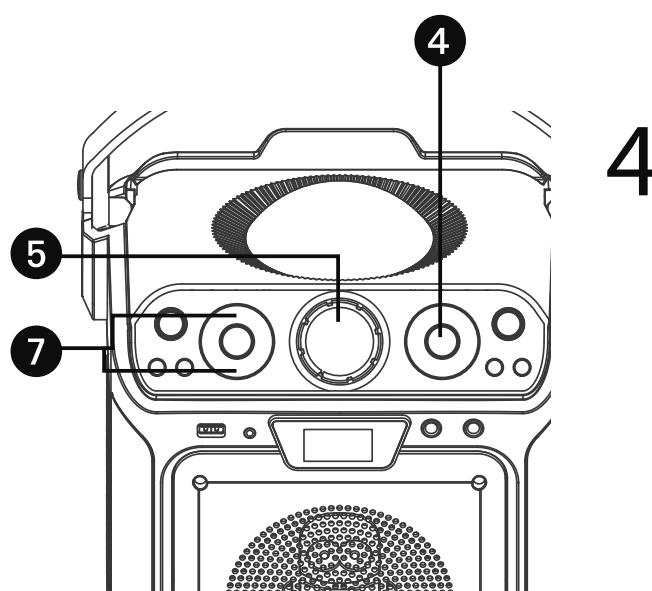
Appuyez sur le bouton **MARCHE/VEILLE (ON/STANDBY)** pour allumer l'appareil.

## INSÉRER LA CLÉ USB :

Insérez une clé USB dans le port USB de l'appareil, en veillant à ce que le connecteur soit orienté vers le haut.

## SÉLECTIONNER LE MODE USB :

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **FONCTION (FUNCTION)** jusqu'à ce que "**Usb**" apparaisse à l'écran. L'appareil analysera la clé et affichera ensuite le nombre total de fichiers détectés.



## LANCER LA LECTURE :

L'appareil commencera automatiquement la lecture musicale après avoir détecté tous les fichiers. Appuyez sur le bouton **ENTRÉE / ►||** pour lancer la lecture. L'indicateur **LECTURE (PLAY)** s'allumera. Appuyez à nouveau sur le même bouton pour mettre la lecture en pause. L'indicateur **PAUSE** s'allumera. Appuyez de nouveau sur le bouton pour reprendre la lecture.

## RÉGLAGE DU VOLUME :

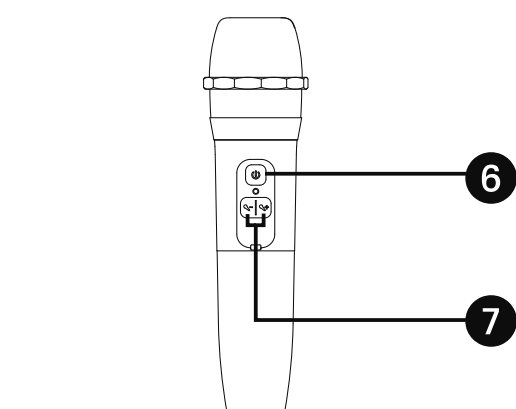
Utilisez le bouton **VOLUME MUSIQUE** sur l'appareil pour régler le niveau sonore souhaité.

## ALLUMER LE MICROPHONE :

Appuyez sur le **⏻ bouton d'alimentation** du microphone sans fil pour l'allumer.

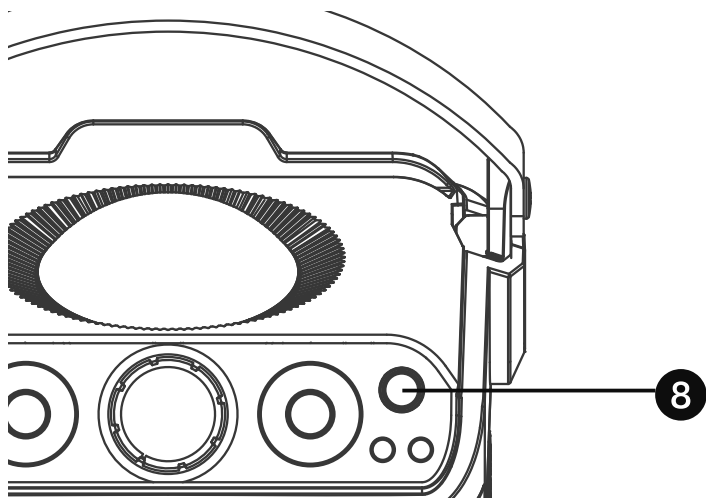
## Réglage du volume du microphone :

Utilisez les boutons **VOLUME MICRO +/-** sur l'appareil ou les boutons **🔊+ / 🔊-** sur le microphone pour ajuster le volume du micro. Augmenter ce réglage augmente le volume du microphone.



# Fonctionnement

Lecture de chansons depuis une clé USB



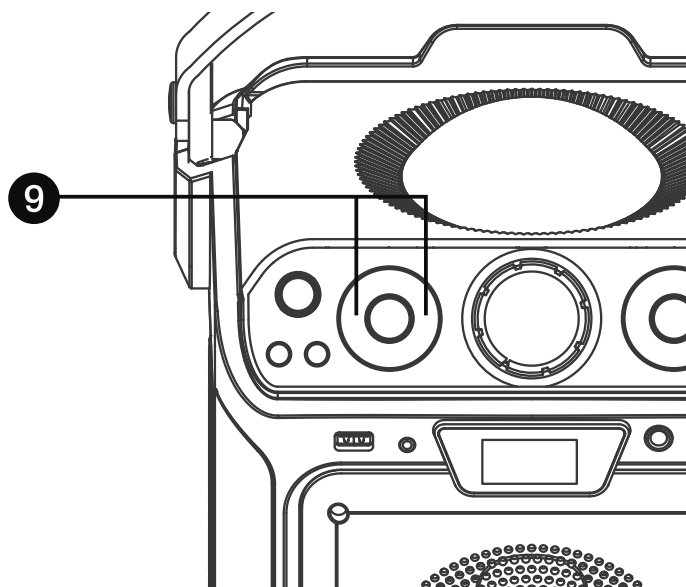
8

## **SUPPRESSION DE VOIX :**

Pour couper la voix principale d'une chanson, appuyez sur le bouton **SUPPRESSION VOIX (VOICE REMOVAL)**. Le témoin s'allumera. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour rétablir la voix originale.

## **REMARQUES :**

L'efficacité de la fonction de suppression de voix peut varier selon l'enregistrement et le mixage de la chanson.



9

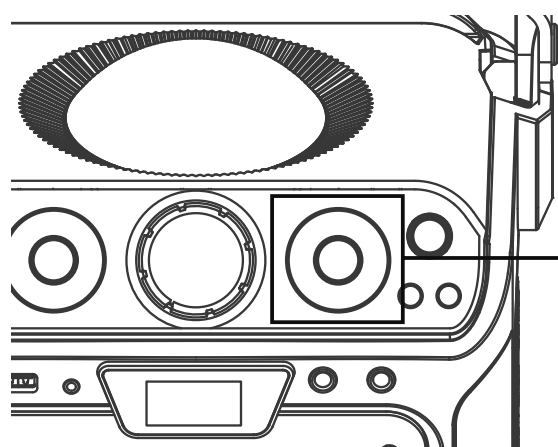
## **CHANTER AVEC LES EFFETS VOCAUX INTÉGRÉS :**

Cet appareil comprend 23 effets vocaux intégrés.

Appuyez sur les boutons **EFFET VOIX +/-** pour les parcourir ; votre voix changera en temps réel lorsque vous chanterez dans le microphone.

## **REMARQUE :**

Consultez la page FR16 du manuel pour la description de chaque effet vocal.



10

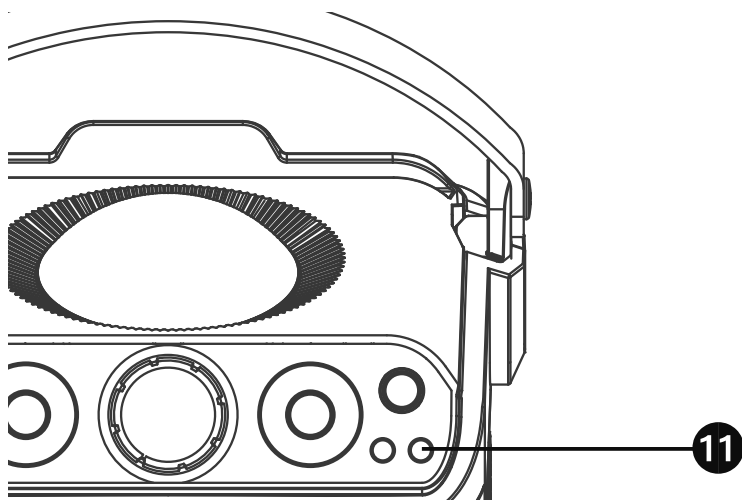
10

## **CHANGEMENT DE PISTE :**

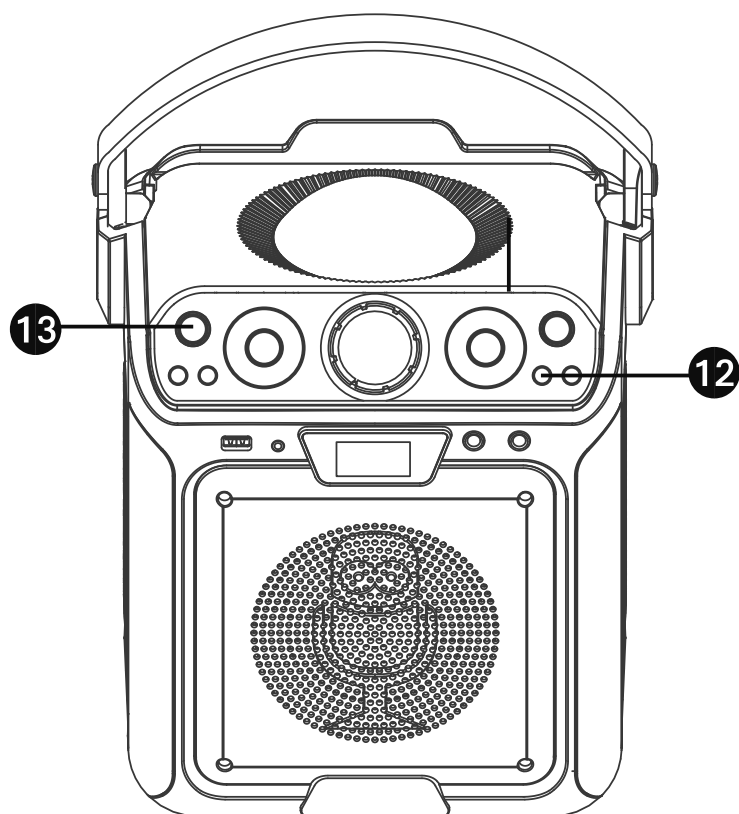
- Appuyez sur les boutons **PRÉCÉDENT < (BACK) et SUIVANT > (NEXT)** pour passer à la piste précédente ou suivante.
- Utilisez les boutons **SAUTER 10+ / 10- (SKIP 10+/-)** pour avancer ou reculer de 10 fichiers/pistes à la fois.

# Fonctionnement

Lecture de chansons depuis une clé USB



- 11 RÉPÉTER LA LECTURE :**  
Lors de la lecture de musique depuis une clé USB :
- Appuyez une fois sur le bouton **RÉPÉTER** pour répéter en boucle la chanson en cours. L'indicateur **RÉPÉTER** s'allumera en fixe.
  - Appuyez une deuxième fois sur le bouton **RÉPÉTER** pour répéter toutes les chansons de la clé USB. L'indicateur clignotera rapidement.
  - Appuyez une troisième fois sur le bouton **RÉPÉTER** pour annuler le mode répétition. L'indicateur s'éteindra.



- 12 ARRÊTER LA LECTURE :**  
Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter la lecture.
- 13 ÉTEINDRE L'APPAREIL :**  
Appuyez sur le bouton **MARCHE/VEILLE (ON/STANDBY)** pour éteindre l'appareil.

# Fonctionnement

## Effets Vocaux

| #   | NOM                  | DESCRIPTION DE L'EFFET VOCAL                                                                   |
|-----|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 001 | Echo                 | Crée une sensation d'espace et de profondeur pour obtenir des sons dramatiques et superposés   |
| 002 | Basic Pitch          | Réverbération et écho soyeux, équilibré – un excellent effet vocal polyvalent                  |
| 003 | Alt-Rock             | Prépare tes morceaux de rock alternatif préférés avec cet effet vocal apprécié du public       |
| 004 | Reggae-Tone          | Écho renforcé qui fait briller les voix, idéal pour le reggae et le reggaeton                  |
| 005 | Grunge               | Gritty à souhait, parfait pour le rock, l'alternatif, la pop ou pour donner du style à ta voix |
| 006 | Hip-Hop              | Écho et réverbération de grande salle, idéal pour le hip-hop, le rap et le R&B                 |
| 007 | Oldtown Rd           | Une touche d'écho avec boost vocal, parfait pour chanter des titres country puissants          |
| 008 | Up to Mars           | Gros écho, bon pour une large gamme de chansons, des ballades au funk                          |
| 009 | Pitch Tune C         | Accordage vocal comme les pros, pour chanter en tonalité de Do (C)                             |
| 010 | Pitch Tune D         | Accordage vocal pour chanter en tonalité de Ré (D)                                             |
| 011 | Pitch Tune E         | Accordage vocal pour chanter en tonalité de Mi (E)                                             |
| 012 | Pitch Tune Chromatic | Accordage vocal sur échelle chromatique (Chromatic Scale)                                      |
| 013 | Nosebleed Seats      | Quelqu'un a dit concert dans un stade complet ?                                                |
| 014 | Radio                | Idéal pour chanter du rock des années 90 ou faire de grandes annonces                          |
| 015 | Doubling             | Effet de doublement classique et polyvalent                                                    |
| 016 | Doubling Tuned       | Doublement vocal avec amélioration du pitch                                                    |
| 017 | Radio Tuned          | Effet radio classique avec accordage de la voix                                                |
| 018 | Squeeze              | Effet de transformation amusant qui rend la voix plus aiguë                                    |
| 019 | Diva                 | Ajoute une touche impertinente à la voix                                                       |
| 020 | Voice Drop           | Rend les voix plus graves pour un effet amusant                                                |
| 021 | Deep Deep            | Accorde les voix en grave et profond                                                           |
| 022 | Robot                | Voix mécanique et robotique                                                                    |
| 023 | Chipmunk             | Effet vocal amusant façon souris ou voix de dessin animé                                       |

# Guide de dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier les points suivants avant de contacter le service après-vente :

## Pas d'alimentation

- **L'appareil** est éteint. Appuyez sur le bouton MARCHÉ/VEILLE (ON/STANDBY) pour l'allumer.
- L'alimentation est trop faible ; rechargez l'appareil pendant au moins 30 minutes en utilisant le câble USB fourni. Veuillez consulter la page E5 pour les instructions de recharge.

## Pas de son – Général

- Le **volume MUSIQUE** est réglé au minimum ; augmentez le volume.
- Mode incorrect sélectionné ; utilisez le bouton FONCTION (FUNCTION) pour choisir le mode approprié.
- Si vous utilisez un appareil connecté en Bluetooth, assurez-vous que la sortie audio est bien dirigée vers l'appareil.
- Si vous utilisez un appareil externe, assurez-vous que son volume est suffisamment élevé.

## Pas de son du microphone

- Assurez-vous que le microphone sans fil est allumé. L'indicateur d'alimentation du micro doit être blanc fixe. Si l'indicateur clignote, éteignez puis rallumez le micro.
- Le volume du MICROPHONE est trop bas ; augmentez le volume du micro.
- Si vous utilisez un microphone filaire, vérifiez qu'il est correctement branché sur la prise MIC 1 ou MIC 2 située à l'avant de l'appareil.
- L'alimentation du micro sans fil est trop faible ; rechargez-le au moins 30 minutes en utilisant le câble USB fourni. Voir page E5 pour les instructions de recharge.

## Les fichiers USB ne sont pas lus

- Le fichier est corrompu ; essayez un autre fichier.
- Le format du fichier n'est pas pris en charge par l'appareil.
- La clé USB connectée n'est pas compatible avec l'appareil.

## Impossible d'apparier ou de connecter l'appareil Bluetooth à l'unité

- La fonction Bluetooth n'est pas activée sur votre appareil externe. Consultez la page E8 ou le manuel de votre appareil.
- L'unité n'est pas en mode appariement ; appuyez sur le bouton APPARIEMENT BLUETOOTH pour relancer l'appariement.

## Pas de lecture musicale après connexion Bluetooth réussie

- Vérifiez que votre appareil Bluetooth prend en charge le profil A2DP.
- Le volume de l'appareil externe est trop bas ou en sourdine ; augmentez le volume si nécessaire.

# Spécifications

## AUDIO

Puissance de sortie : ..... 15 Watts (RMS) à 10 % THD

Impédance de sortie : ..... 4 Ohms

## USB

Format.....FAT32

Compatibilité maximale : .....32GB

## BLUETOOTH

Bluetooth Version .....V5.0

Distance de fonctionnement : .....Jusqu'à 10 mètres (30 pieds) en espace dégagé

## PRISES DE CONNEXION

Microphone : ..... 6.3mm

Entrée AUX : ..... prise casque stéréo 3,5 mm

## GÉNÉRAL

Alimentation : ..... Type-C USB 5VDC, 2A

Dimensions – Unité principale : .....340 mm (L) x 378 mm (H) x 216 mm (P)

Poids – Unité principale : .....2.56 Kg

Microphone .....-74 dB, impédance 600 Ohms, microphone dynamique 6,3 mm

Fréquence de transmission du microphone : ..... 2,4 GHz

Entrée AUX : .....prise stéréo 3,5 mm

Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par The Singing Machine Company, Inc. se fait sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

# Advertencias

|                                                                                                                                                                                                                             |                                                                             |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                            | <b>PRECAUCIÓN</b><br><b>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA</b><br><b>NO ABRIR</b> |  |
| <b>PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO quite la cubierta (ni la tapa posterior). NO HAY piezas reparables por el usuario adentro. Derive las reparaciones a personal de servicio calificado.</b> |                                                                             |                                                                                   |



**TENSIÓN PELIGROSA:** La luz intermitente con símbolo de flecha dentro de un triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de tensión peligrosa no aislada dentro del paquete del producto, que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



**ATENCIÓN:** El signo de exclamación dentro de un triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (reparaciones) en el material que acompaña a este producto.

**ADVERTENCIA DE GOTEOS:** Este producto no se podrá exponer a goteo o salpicaduras, ni se podrá colocar encima del producto ningún objeto lleno con líquidos, como jarrones.

**ADVERTENCIA DE VENTILACIÓN:** La ventilación normal del producto no se debe bloquear para el uso previsto.

**PRECAUCIÓN:** PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INSERTE COMPLETAMENTE UNA HOJA ANCHA DEL ENCHUFE A LA RANURA ANCHA.

**ADVERTENCIA:** PARA EVITAR INCENDIOS O PELIGROS DE DESCARGA, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA O HUMEDAD.

## DECLARACIONES DE ADVERTENCIA DE EXPOSICIÓN A RF:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para ambiente incontrolado. Este equipo debe ser instalado y operado con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo.

## DECLARACIÓN ISED

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

El aparato digital cumple con la norma canadiense CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Este dispositivo cumple con la excepción de los límites de evaluación de rutina de la sección 6.3 de RSS 102 y con la exposición a radiofrecuencias de RSS 102. Los usuarios pueden obtener información canadiense sobre exposición a radiofrecuencias y cumplimiento.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de Canadá establecidos para un entorno no controlado.

Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo.

Declaración de exposición a radiaciones del altavoz

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiaciones establecidos por Canadá para un entorno no controlado.

Debe ser instalado y utilizado manteniendo una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Declaración de exposición a radiaciones del micrófono

Este dispositivo ha sido evaluado y cumple con los requisitos generales de exposición a radiofrecuencia (RF).

Debe ser instalado y utilizado manteniendo una distancia mínima de 0 mm entre el radiador y su cuerpo.

## DECLARACIÓN DE LA FCC:

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC.

Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación en particular.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/televisión con experiencia para obtener ayuda.

Este dispositivo y su(s) antena(s) no deben estar ubicados conjuntamente ni operar en conjunto con ninguna otra antena o transmisor.

Declaración sobre la exposición a la radiación del altavoz: Para mantener el cumplimiento de las directrices de exposición a RF de la FCC, este equipo debe instalarse y operarse manteniendo una distancia mínima de 20 cm del cuerpo.

Declaración sobre la exposición del micrófono: El dispositivo ha sido evaluado y cumple con los requisitos generales de exposición a RF en condiciones de exposición portátil, sin restricciones.

# Información importante sobre seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este artefacto cerca del agua.
6. Límpielo únicamente con un paño seco.
7. No obstruya las aberturas para ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluso amplificadores) que produzcan calor.
9. No desafíe el fin de seguridad del enchufe polarizado o de conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas y una es más ancha que la otra. El enchufe de conexión a tierra tiene dos clavijas, y una tercera punta a tierra. La clavija ancha o la tercera punta se suministran para su seguridad. Si el enchufe suministrado no coincide con su tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto. (No aplicable a los modelos del Reino Unido y Europa)
10. Evite pisar o apretar el cable de alimentación, especialmente en los enchufes, tomacorrientes y en el punto por donde salen del artefacto.
11. Utilice sólo los complementos y accesorios especificados por el fabricante.
12. Utilice la unidad sólo con el carro, soporte, trípode, repisa o mesa recomendados por el fabricante, o que se vendan junto

con el producto. Cuando se utiliza un carro, tenga cuidado cuando mueva el carro y artefacto junto a para evitar lesiones producidas por la caída del producto.

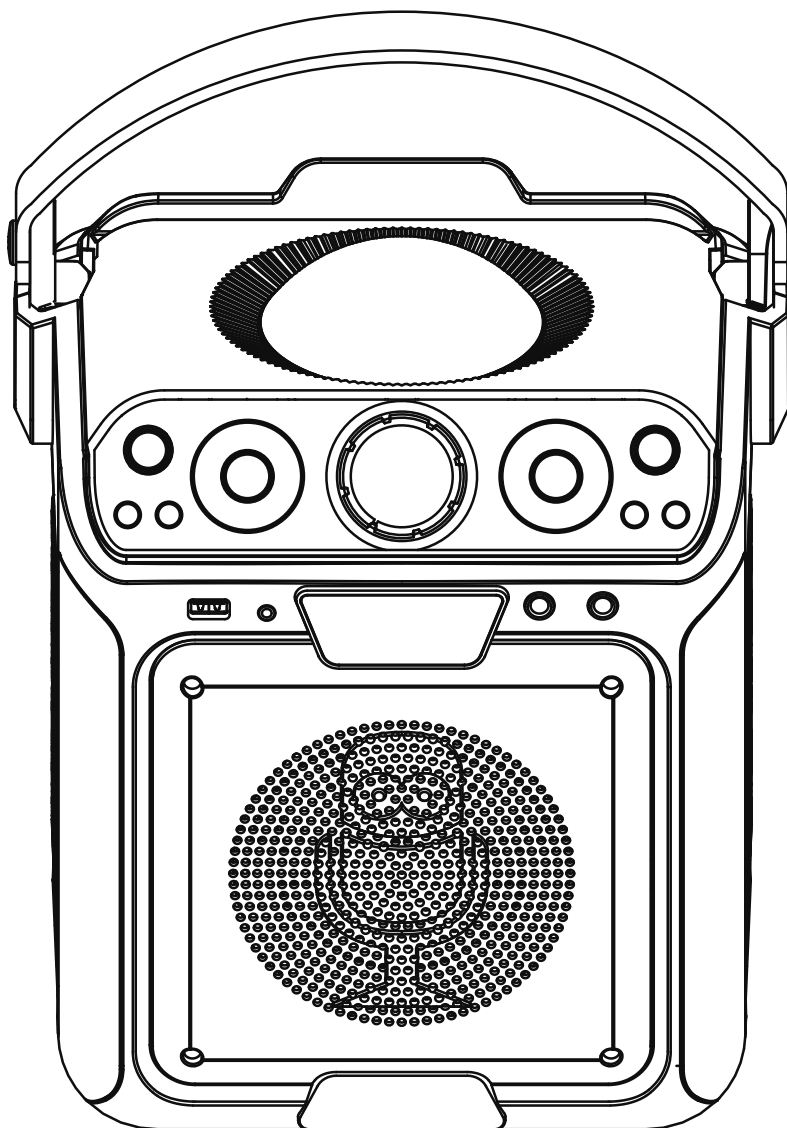
**ADVERTENCIA SOBRE EL CARRO PORTÁTIL**  
(símbolo provisto por RETAC)



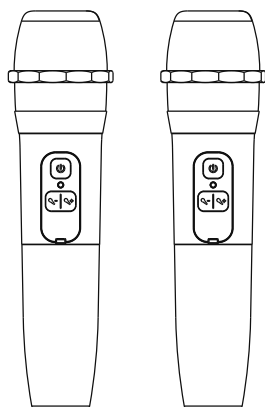
13. Desenchufe este artefacto durante las tormentas eléctricas o cuando no se lo utilice durante períodos prolongados.
14. Derive todas las reparaciones al personal de reparaciones calificado. Es necesario reparar el artefacto cuando se encuentra dañado; por ejemplo, cuando el cable de suministro de energía o el enchufe están dañados, cuando se derrama líquido sobre la unidad o caen objetos dentro del mismo, cuando el producto ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funciona con normalidad o cuando se ha caído.
15. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este artefacto a la lluvia o la humedad. No coloque objetos llenos de agua, como jarrones, sobre el aparato.
16. El enchufe de conexión de CA se utiliza como dispositivo de desconexión eléctrica y deberá estar siempre accesible y en funcionamiento durante el uso previsto. Para desconectar completamente el aparato de la electricidad, el enchufe de conexión deberá quitarse por completo del tomacorriente de CA.
17. **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de incendio o explosión no exponga las baterías al calor excesivo, como al rayo del sol, fuego u otras fuentes de calor.

# Incluido

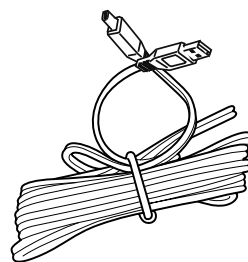
Contenido de la caja.



Unidad principal

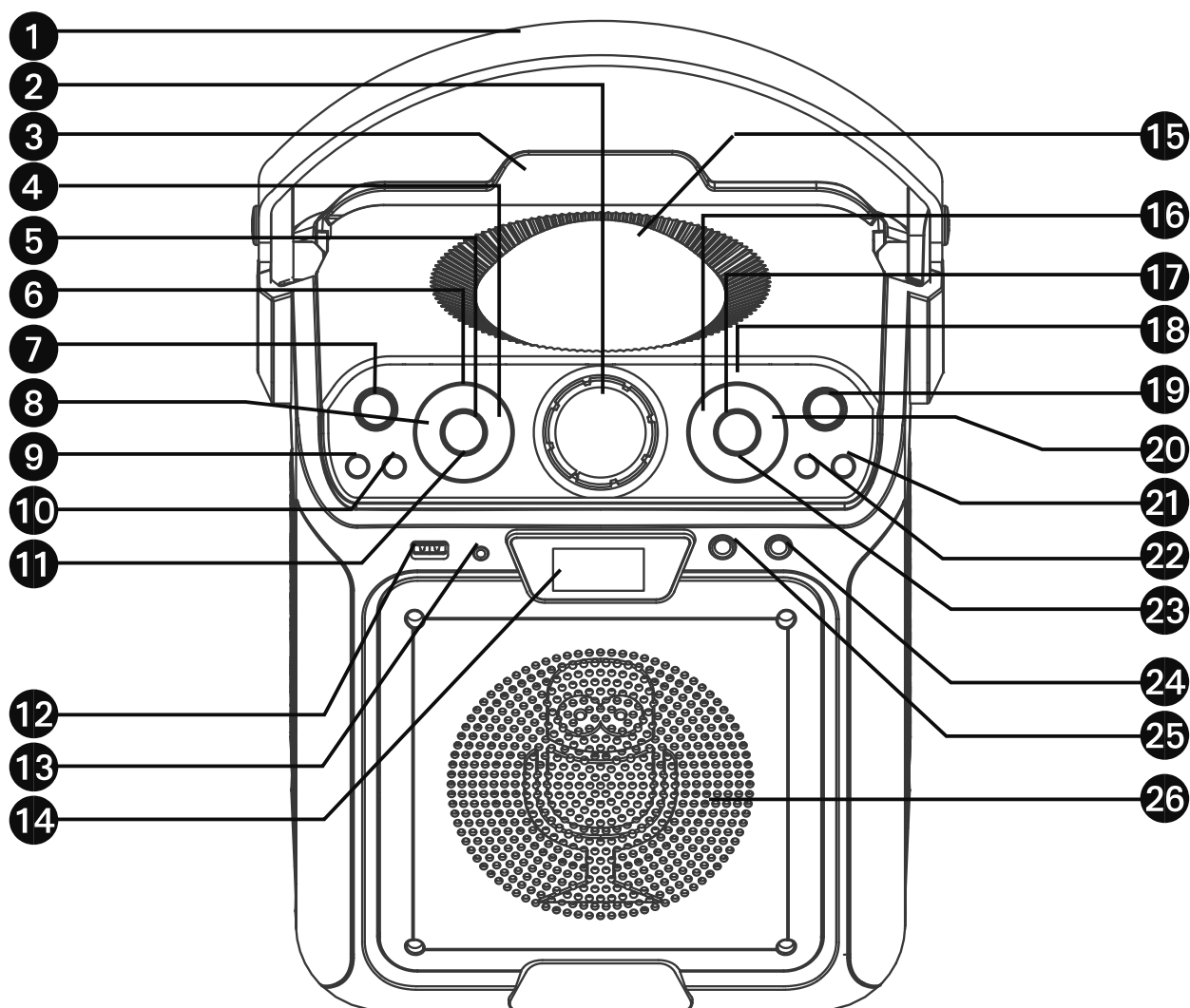


Microfonos inalámbricos x 2



Cable de carga USB

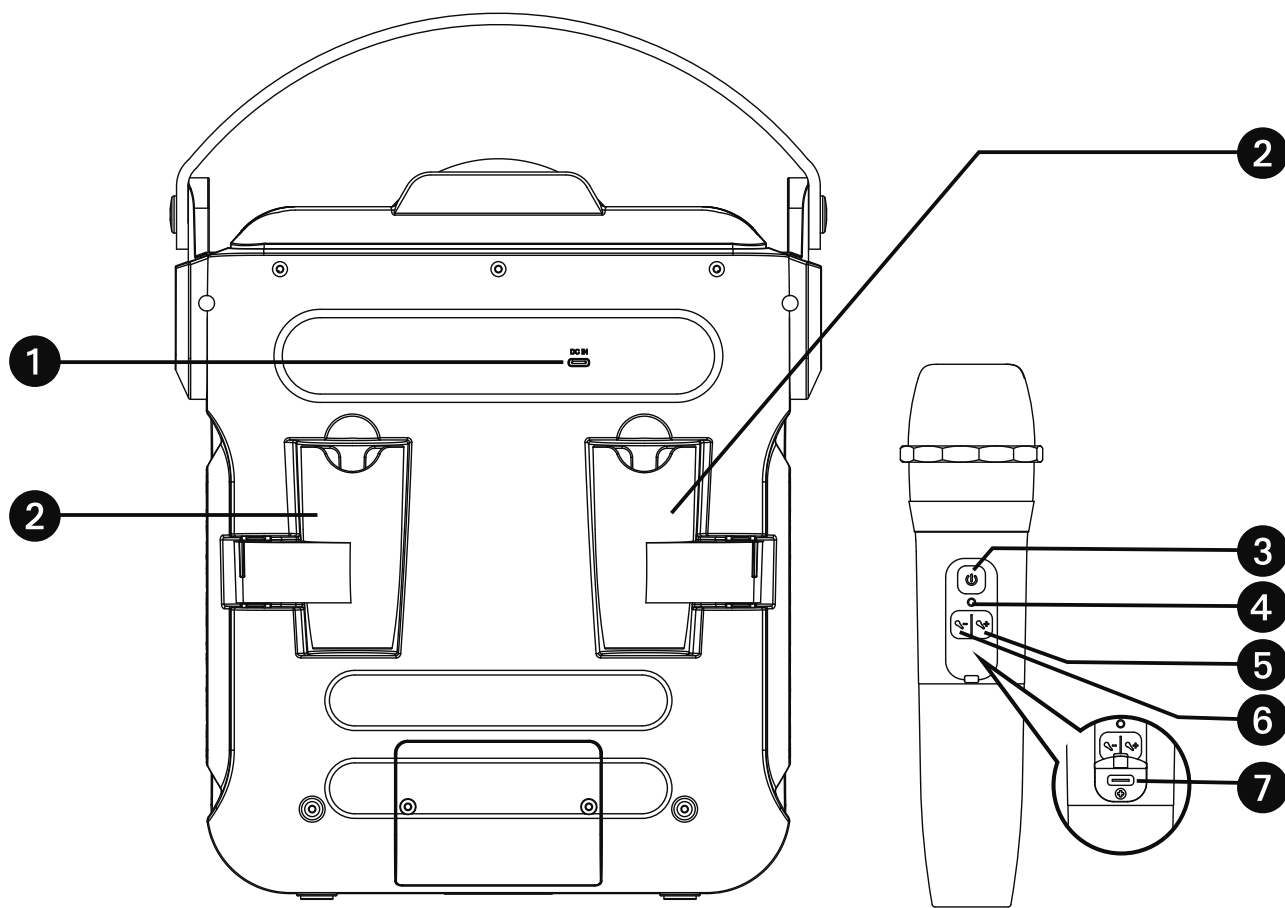
# Ubicación de controles (Superior/Delantero)



- |                                         |                                   |
|-----------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Manija                               | 14. Pantalla                      |
| 2. Control de VOLUMEN PRINCIPAL         | 15. Bola de discoteca con luz LED |
| 3. Base de apoyo para dispositivos      | 16. Botón de RETROCEDER <         |
| 4. Botón de EFECTOS DE VOZ              | 17. Botón de ACEPTAR/▶            |
| 5. Botón de FUNCIONES                   | 18. Botón de SALTEAR 10+          |
| 6. Botón de VOLUMEN DE MICRÓFONO +      | 19. Botón de REDUCCIÓN de VOZ     |
| 7. Botón de ENCENDIDO/APAGADO           | 20. Botón de PRÓXIMO >            |
| 8. Botón de EFECTOS DE VOZ              | 21. Botón de REPETIR              |
| 9. Botón para conexión BLUETOOTH        | 22. Botón de PARAR                |
| 10. Botón de MODOS DE LUCES             | 23. Botón de SALTEAR 10-          |
| 11. Botón de VOLUMEN DE MICRÓFONO -     | 24. Entrada para MICRÓFONO 2      |
| 12. Puerto USB                          | 25. Entrada para MICRÓFONO 1      |
| 13. Puerto de ENTRADA / botón de RESET* | 26. Altavoz                       |

Si la unidad no funciona correctamente, puede reiniciarla presionando el botón oculto RESET dentro del conector LINE IN, utilizando un clip de papel desplegado o un alfiler de tamaño adecuado.

# Ubicación de controles (Posterior)



- |                                                     |                                                           |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1. Toma DC IN (USB tipo C)                          | inalámbrico                                               |
| 2. Soporte retráctil para micrófono                 | 5.  Botón VOLUMEN DEL MICRÓFONO +                         |
| 3. Botón de encendido del micrófono inalámbrico     | 6.  Botón VOLUMEN DEL MICRÓFONO -                         |
| 4. Indicador de encendido del micrófono inalámbrico | 7. Puerto de carga del micrófono inalámbrico (USB tipo C) |

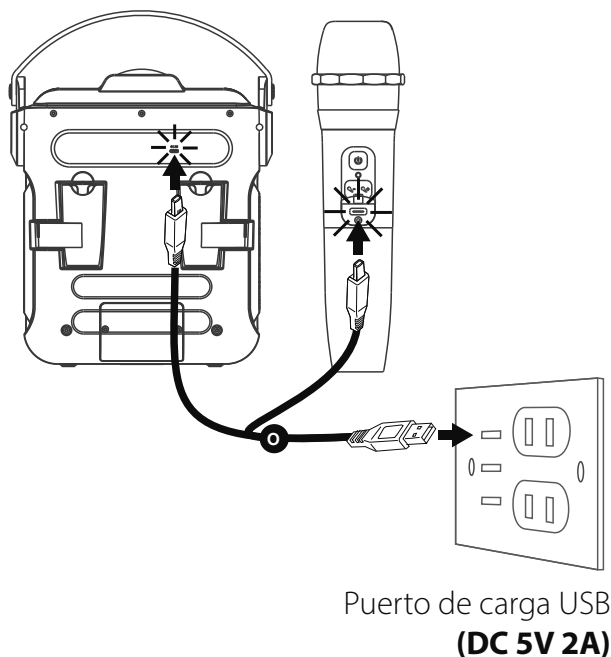
# Ubicación de los controles (Pantalla)



- |                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Indicador PLAY (REPRODUCIR) | 4. Indicador REPEAT (REPETIR) |
| 2. Pantalla                    | 5. Indicador CHARGER (CARGA)  |
| 3. Indicador PAUSE (PAUSA)     |                               |

# Carga

Esta unidad y los micrófonos inalámbricos cuentan con una batería recargable integrada para su funcionamiento sin cables. La batería no debe ser reparada ni reemplazada por el usuario. Para maximizar la vida útil de la batería, se recomienda cargar la unidad y los micrófonos una vez al mes. Cuando la pantalla de la unidad comience a mostrar “**CHR**” o el indicador de encendido del micrófono inalámbrico parpadee en rojo, o incluso se apague automáticamente, siga estos pasos para recargar:



- 1** Conecte el cable de carga USB incluido al conector DC IN (USB tipo C) ubicado en la parte trasera de la unidad, o al puerto de carga del micrófono inalámbrico. Conecte el otro extremo a una fuente de alimentación USB (CC 5 V 2 A) o a un dispositivo de carga USB compatible (no incluido). El indicador CHARGER de la unidad o el indicador POWER del micrófono inalámbrico se iluminarán en rojo fijo para indicar que se está cargando.
- 2** Deje que tanto la unidad como el micrófono inalámbrico se carguen durante al menos 4 horas para garantizar una carga completa. Una vez finalizada la carga, la luz indicadora correspondiente se apagará.
- 3** Después de completar la carga, desconecte el cable USB. La unidad y el micrófono pueden funcionar aproximadamente entre 4 y 5 horas, dependiendo del uso y de la función seleccionada.

**NOTA:** Esta unidad funciona con una batería interna recargable de litio. Si el nivel de la batería es demasiado bajo, la unidad no se encenderá. En este caso, el usuario debe cargar la unidad durante aproximadamente 30 minutos para proporcionar suficiente energía para iniciar el funcionamiento. (Esta carga inicial no carga completamente la batería; consulte las instrucciones de carga anteriores para conocer el tiempo de carga completo).



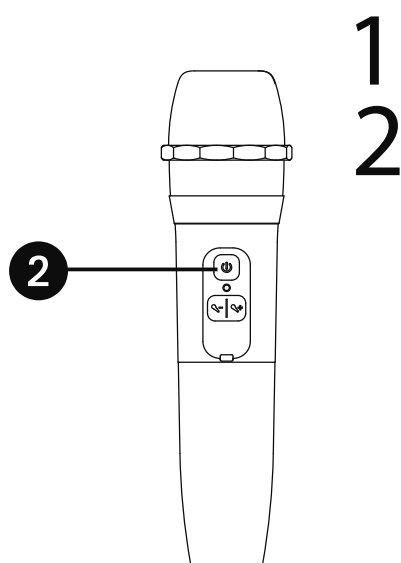
**ATENCIÓN:** El volumen del sonido puede ajustarse automáticamente cuando la batería no está completamente cargada. Información sobre reciclaje y eliminación:

- No deseche los dispositivos electrónicos ni ninguno de sus componentes (especialmente las baterías y las pantallas LCD) en la basura doméstica.
- Consulte a la autoridad local de gestión de residuos o a una organización de reciclaje como Earth911.com para encontrar un centro de reciclaje de dispositivos electrónicos en su área.

**PRECAUCIÓN:** Las baterías recargables deben reciclarse o desecharse de manera adecuada.

# Funcionamiento

## Conexión de micrófono(s) inalámbrico(s):



1 Presione el botón **ON/STANDBY** para encender la unidad.

2

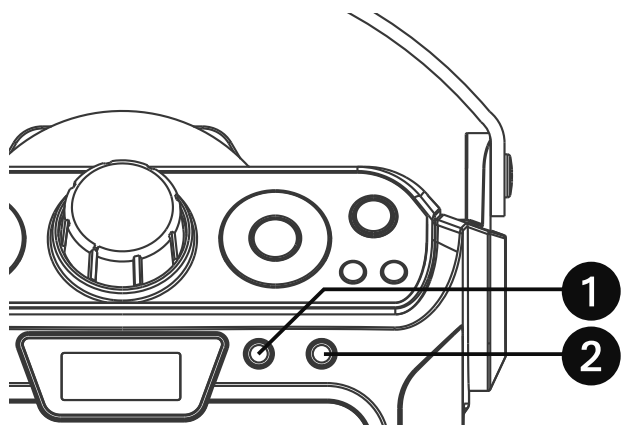
Presione el botón **POWER** del micrófono inalámbrico para encenderlo. El indicador LED de encendido del micrófono parpadeará mientras se conecta a la unidad de karaoke y permanecerá en blanco fijo cuando esté conectado.

### NOTAS:

- Los micrófonos inalámbricos tienen un alcance de funcionamiento de hasta 30 pies / 10 metros en espacios abiertos.
- Si no hay entrada de audio en la unidad durante 20 minutos, la conexión del micrófono inalámbrico se apagará automáticamente. Para reactivar la conexión, encienda la unidad y presione el botón **POWER** del micrófono.

---

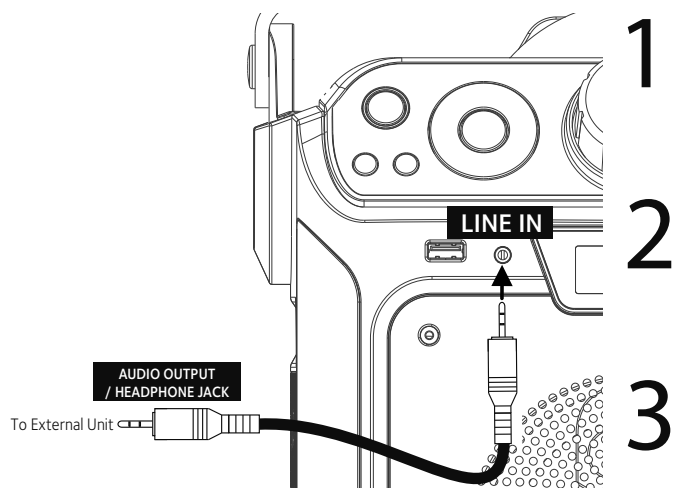
## Conexión de micrófonos con cable opcionales:



Conecte el micrófono con cable (no incluido) enchufándolo en la toma MIC **1** o MIC **2** (según se desee).

---

## Conexión al conector LINE IN:



1

Conecte un cable de audio de 3,5 mm compatible (no incluido) al conector **LINE IN** ubicado en la parte frontal de la unidad.

2

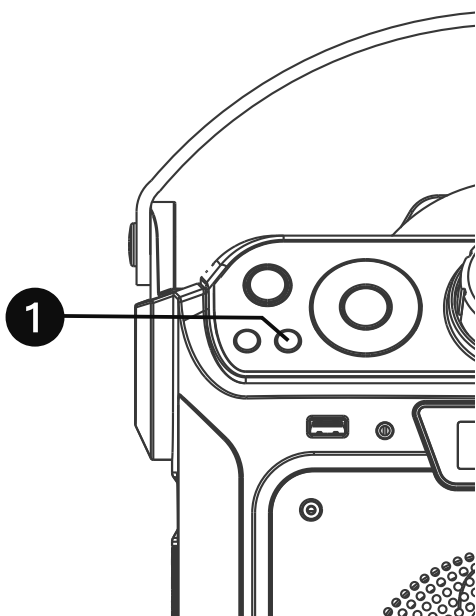
Enchufe el otro extremo del cable en un dispositivo de música externo (no incluido).

3

Consulte la página ES11 para obtener instrucciones sobre cómo seleccionar y usar la función **LINE IN**.

# Funcionamiento

Instrucciones para cambiar los modos de iluminación de su unidad:



Esta unidad ofrece 2 modos de iluminación más un modo LUZ APAGADA. Presione el botón **LIGHT MODE** repetidamente para recorrer los efectos disponibles.

- **MODO 1** (Predeterminado): Se activa automáticamente al encender la unidad. Las luces se encenderán y se sincronizarán con su voz al hablar o cantar en el micrófono.
- **MODO 2**: Presione el botón **LIGHT MODE** una vez para activar un espectáculo de luces continuo que no responde al sonido.
- **MODO 3**: Presione el botón **LIGHT MODE** nuevamente para apagar las luces. Para apagar las luces de la Bola Disco de forma independiente, mantenga presionado el botón **LIGHT MODE**.

---

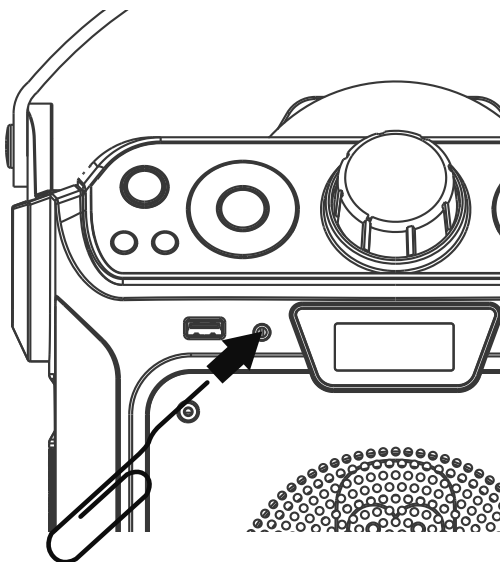
## Ahorro de energía (Sistema de encendido automático – APS)

Si no hay reproducción de audio, la unidad entrará automáticamente en modo de espera después de 20 minutos. Para reanudar el uso de la unidad, presione el botón ON/STANDBY.

El APS está diseñado para ahorrar energía.

---

Restablecer la unidad si es necesario:

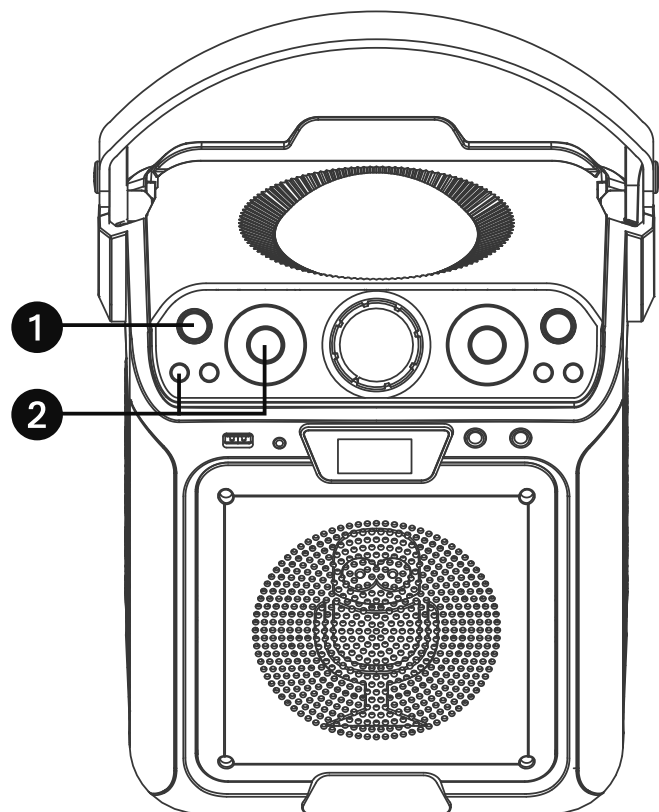


Hay un botón **RESET** oculto dentro del conector **LINE IN**.

Si la unidad no responde correctamente o no funciona adecuadamente, utilice un clip de papel desplegado (no incluido) o un alfiler de tamaño adecuado para insertarlo en el conector **LINE IN** y presionar el botón **RESET** oculto.

# Funcionamiento

## Uso de un dispositivo Bluetooth



1

**ENCENDER:** Presione el botón ON/STANDBY para encender la unidad.

2

### SELECCIONAR MODO BLUETOOTH:

Seleccione el modo Bluetooth presionando el botón **BLUETOOTH PAIRING** o presionando repetidamente el botón **FUNCTION** hasta que aparezca “bt” en la pantalla.

3

La unidad buscará y se conectará automáticamente a un dispositivo Bluetooth previamente emparejado. Si no hay dispositivos previamente emparejados disponibles, siga el paso #4 para emparejar un nuevo dispositivo.

### NOTA:

Para desconectar dispositivos emparejados y emparejar un nuevo dispositivo, mantenga presionado el botón **BLUETOOTH PAIRING**.

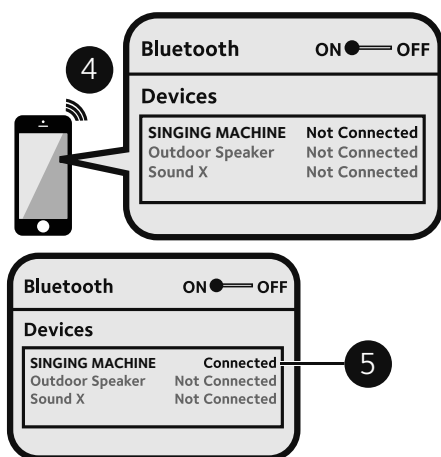
4

Active la opción de emparejamiento Bluetooth en la configuración de su dispositivo para buscar un dispositivo detectable con señal Bluetooth. Desde el menú de Bluetooth, seleccione “**SINGING MACHINE**” en los resultados de dispositivos.

Consulte el manual de usuario de su dispositivo Bluetooth para obtener instrucciones detalladas.

5

Se escuchará un tono que indica que el emparejamiento se ha realizado correctamente.

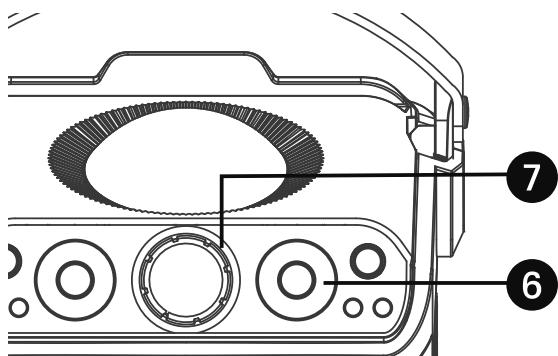


### NOTAs:

- Si su dispositivo Bluetooth le solicita un código durante el proceso de emparejamiento, ingrese “0000” para conectar.
- En algunos dispositivos Bluetooth, una vez completado el emparejamiento, seleccione su dispositivo Bluetooth como “Usar como dispositivo de audio” o similar.
- Si la conexión se pierde después de un emparejamiento exitoso, verifique que la distancia entre el altavoz y el dispositivo con Bluetooth no supere los 30 pies / 10 metros.

# Funcionamiento

## Uso de un dispositivo Bluetooth (Continuación)

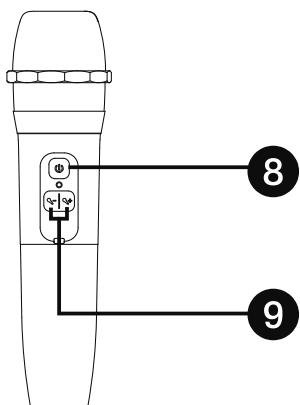


6

### REPRODUCCIÓN BLUETOOTH:

Para controlar la reproducción de música desde su dispositivo Bluetooth:

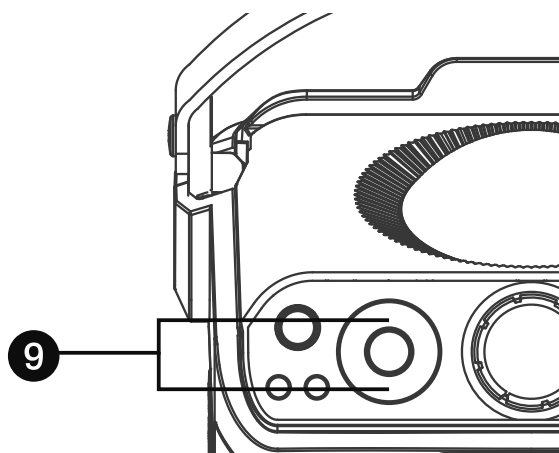
1. Abra su aplicación de música preferida en el dispositivo conectado por Bluetooth.
2. En la unidad, presione el botón **ENTER / ►||** para iniciar la reproducción. El indicador PLAY en la pantalla se encenderá.
3. Presione el mismo botón nuevamente para pausar la reproducción. El indicador PAUSE se encenderá en su lugar.



7

### CONTROL DE VOLUMEN:

Ajuste el volumen de la música utilizando el control MUSIC VOLUME en la unidad o directamente desde su dispositivo Bluetooth.



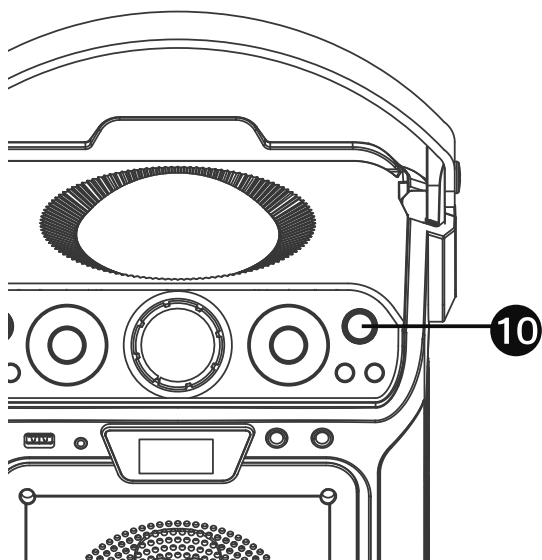
8

### VOLUMEN DEL MICRÓFONO (Micrófono inalámbrico):

1. Presione el botón de encendido del micrófono inalámbrico para encenderlo.
2. Ajuste el MIC VOLUME presionando los botones +/- en el micrófono.

9

**VOLUMEN DEL MICRÓFONO (Unidad principal):** Ajuste el MIC VOLUME presionando los botones +/- en la unidad.



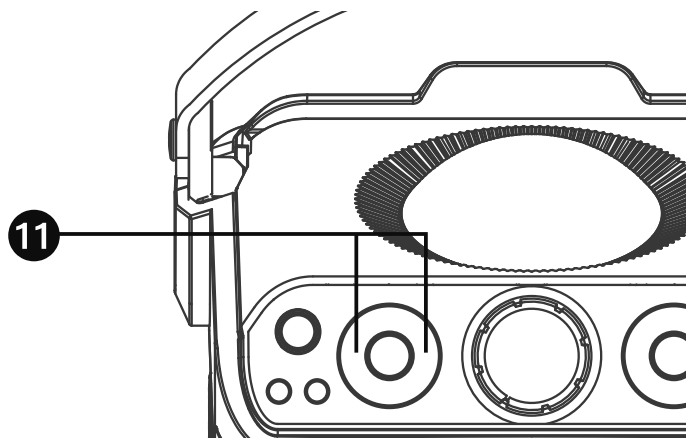
10

**FUNCIÓN DE ELIMINACIÓN DE VOZ:** Para silenciar la voz principal de una grabación, presione el botón **VOICE REMOVAL**. El indicador se encenderá. Presione este botón nuevamente para restaurar la voz principal.

**NOTA:** La efectividad de la función de eliminación de voz puede variar según la grabación y la mezcla de la canción.

# Funcionamiento

## Uso de un dispositivo Bluetooth (Continuación)



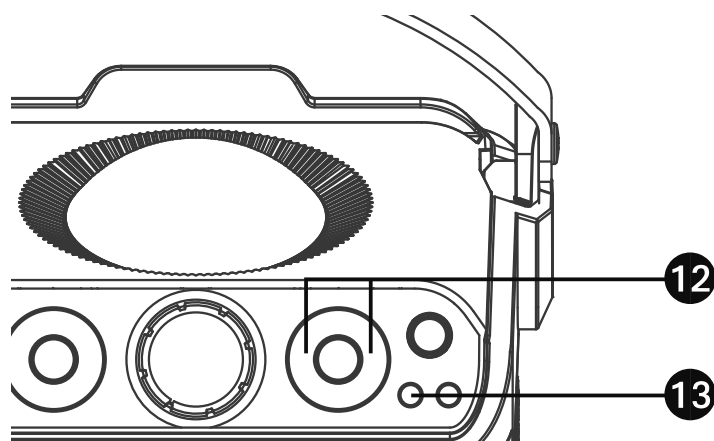
### 11 CANTAR CON EFECTOS DE VOZ INCORPORADOS:

Esta unidad cuenta con 23 efectos de voz integrados para mejorar su experiencia al cantar.

Presione los botones **VOICE EFFECT** + / - para recorrer los efectos disponibles; la voz del cantante cambiará en tiempo real mientras canta en el micrófono.

#### NOTAS:

Para una descripción completa de cada efecto de voz, consulte la página EN16 del manual.



### 12 SALTAR PISTAS:

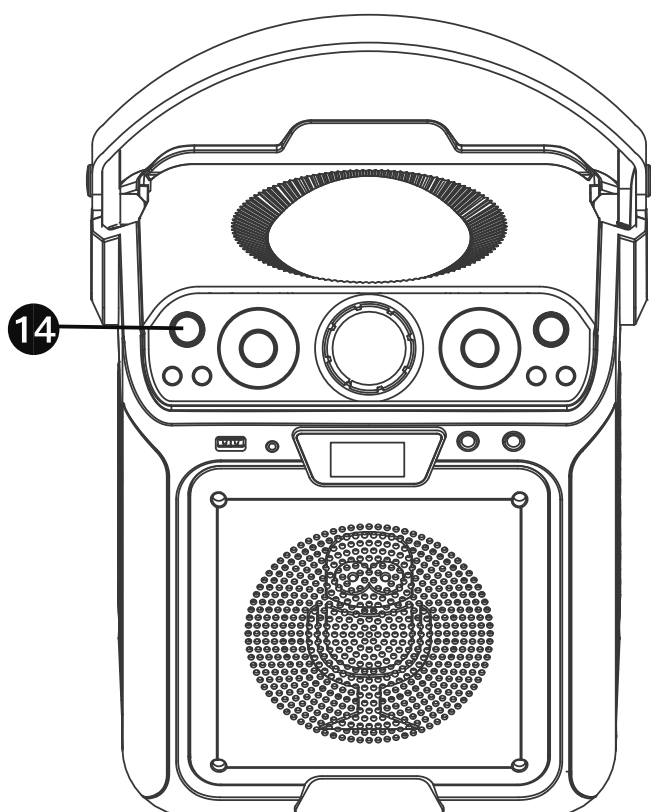
Presione los botones **BACK** < y **NEXT** > para pasar a la pista anterior o siguiente.

### 13 DETENER REPRODUCCIÓN:

Presione el botón **STOP** para finalizar la reproducción.

### 14 APAGAR LA UNIDAD:

Presione el botón **ON/STANDBY** para apagar la unidad.



# Funcionamiento

## Uso del conector LINE IN

1

### ENCENDER:

Presione el botón ON/STANDBY para encender la unidad.

2

### CONECTAR UNA FUENTE DE AUDIO EXTERNA:

Conecte el dispositivo externo al conector LINE IN ubicado en la parte frontal de la unidad. Esto permite que el audio del dispositivo externo se reproduzca a través de su Singing Machine.

### NOTAS:

- Para obtener la mejor calidad de sonido y evitar distorsión, se recomienda ajustar el volumen del dispositivo externo a un tercio (1/3) o menos.
- La función de saltar pistas no es compatible en esta unidad cuando se utiliza una fuente de audio externa.

3

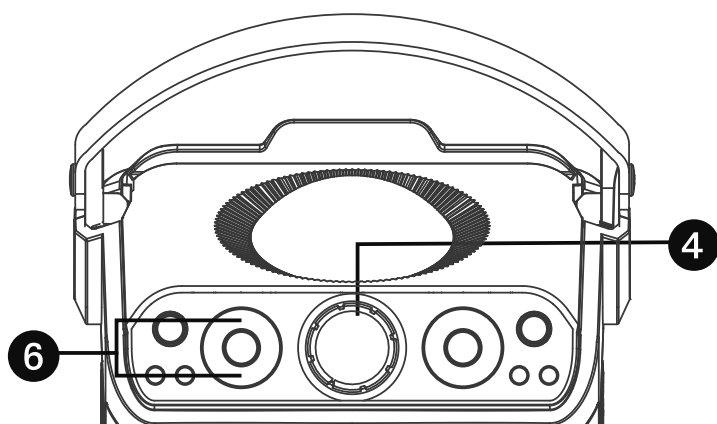
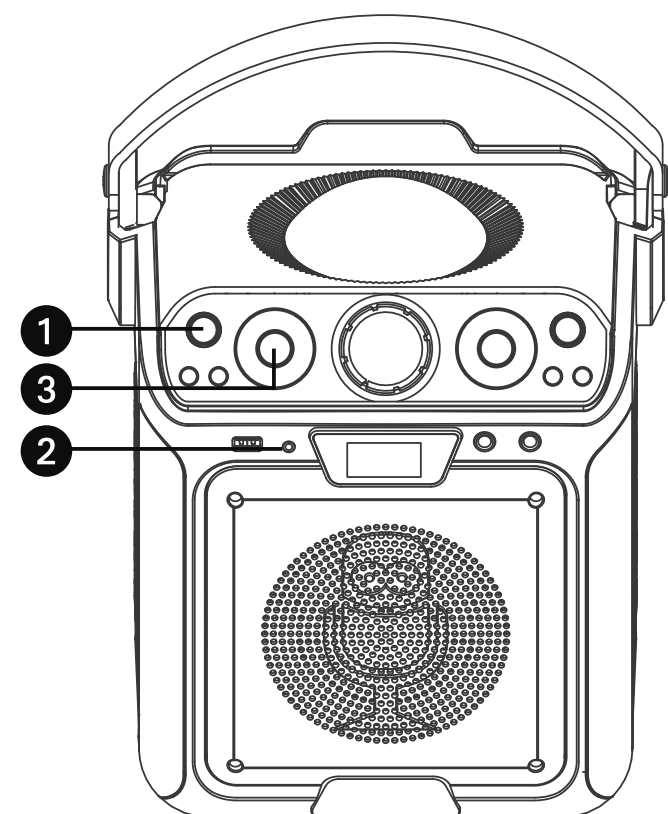
### SELECCIONAR MODO LINE IN:

Presione el botón **FUNCTION** repetidamente hasta que aparezca **"AUX"** en la pantalla, indicando que el modo LINE IN está activo.

4

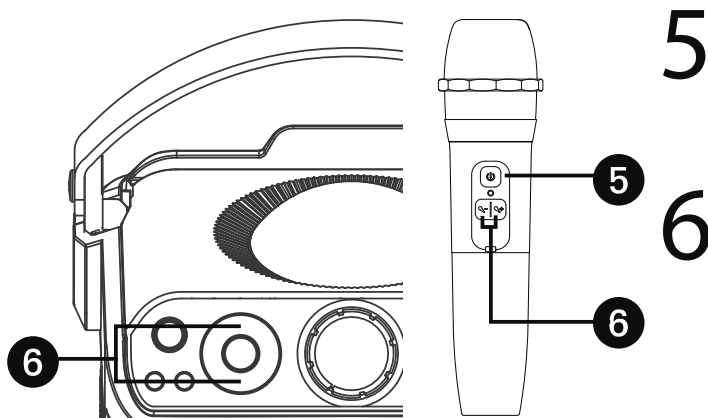
### CONTROL DE VOLUMEN:

Use el control **MUSIC VOLUME** en la unidad o el control de volumen de su dispositivo externo para ajustar el nivel de sonido deseado.



# Funcionamiento

## Uso del conector LINE IN (Continuación)



5

6

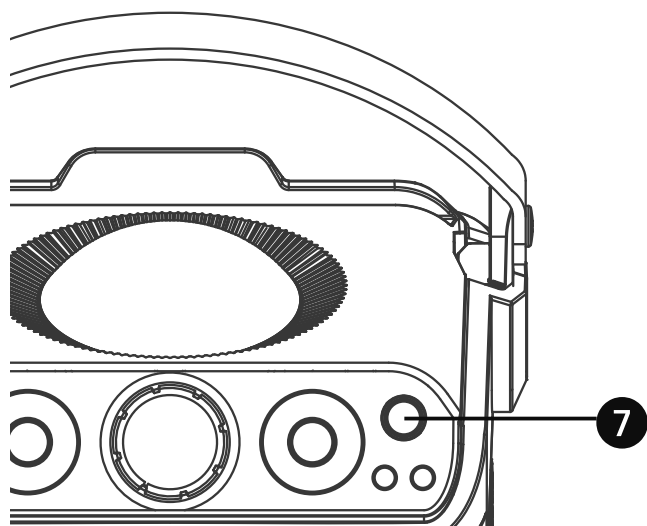
### ENCENDER EL MICRÓFONO:

Presione el botón  de encendido del micrófono inalámbrico para encenderlo.

### AJUSTAR EL VOLUMEN DEL MICRÓFONO:

Use los botones **MIC VOLUME +/-** en la unidad o los botones + o - en el micrófono para ajustar el volumen del micrófono. Aumentar esta configuración incrementará el volumen del micrófono.

7

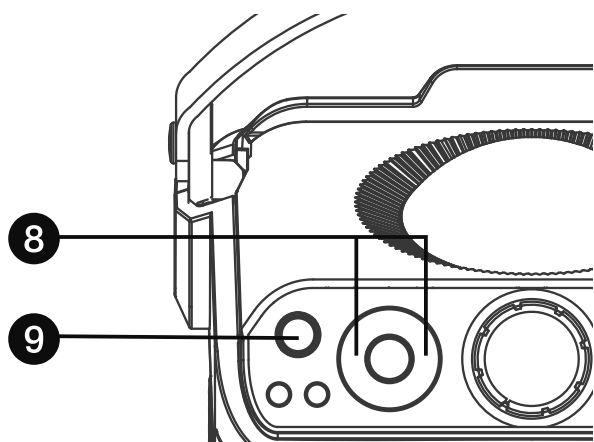


**ELIMINACIÓN DE VOZ:** Para silenciar la voz principal de una canción, presione el botón **VOICE REMOVAL**. El indicador se encenderá. Presione nuevamente este botón para restaurar la voz original.

### NOTAS:

La efectividad de la función de eliminación de voz puede variar según la grabación y la mezcla de la canción.

8



### CANTAR CON EFECTOS DE VOZ INCORPORADOS:

Esta unidad incluye 23 efectos de voz integrados. Presione los botones **VOICE EFFECT +/-** para recorrerlos; su voz cambiará en tiempo real mientras canta en el micrófono.

### NOTAS:

Consulte la página EN16 del manual para obtener la descripción de cada efecto de voz.

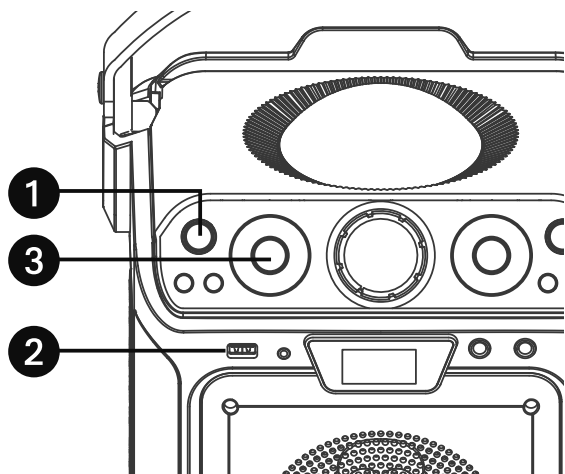
9

### APAGAR LA UNIDAD:

Presione el botón **ON/STANDBY** para apagar la unidad.

# Funcionamiento

## Reproducción de canciones desde USB



1

**ENCENDER:** Presione el botón **ON/STANDBY** para encender la unidad.

2

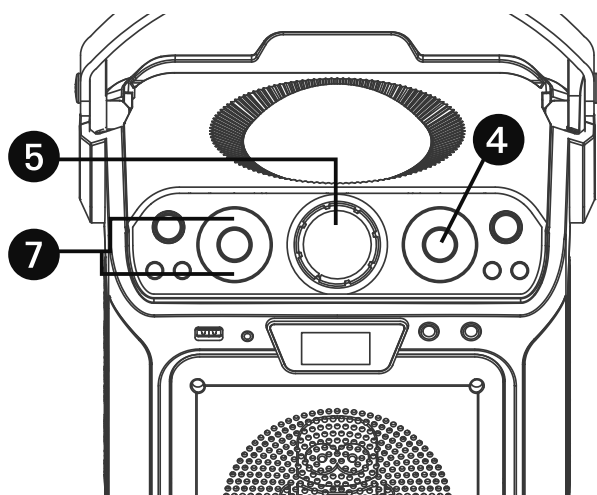
### INSERTAR MEMORIA USB:

Inserte una memoria USB en el puerto USB de la unidad, asegurándose de que el conector esté orientado hacia arriba.

3

### SELECCIONAR MODO USB:

Presione el botón **FUNCTION** repetidamente hasta que aparezca **"Usb"** en la pantalla. La unidad buscará los archivos en la memoria y mostrará el número total de archivos detectados.



4

### INICIAR REPRODUCCIÓN:

La unidad comenzará la reproducción automáticamente después de detectar todos los archivos. Presione el botón **ENTER/▶||** para iniciar la reproducción. El indicador **PLAY** se encenderá. Presione el mismo botón nuevamente para pausar la reproducción; el indicador **PAUSE** se encenderá. Presione el mismo botón otra vez para reanudar la reproducción.

5

### CONTROL DE VOLUMEN:

Use el control **MUSIC VOLUME** en la unidad para ajustar el nivel de sonido deseado.

6

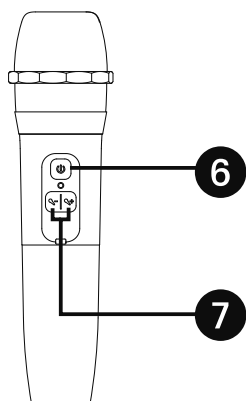
### ENCENDER EL MICRÓFONO:

Presione el botón **de encendido** del micrófono inalámbrico para encenderlo.

7

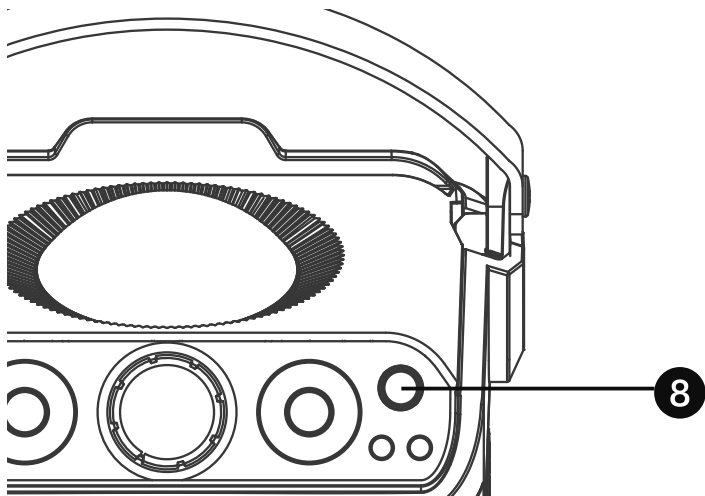
### AJUSTAR EL VOLUMEN DEL MICRÓFONO:

Use los botones **MIC VOLUME +/-** en la unidad o los botones **↗** y **↘** en el micrófono para ajustar el volumen del micrófono. Aumentar esta configuración incrementará el volumen del micrófono.



# Funcionamiento

## Reproducción de canciones desde USB (Continuación)



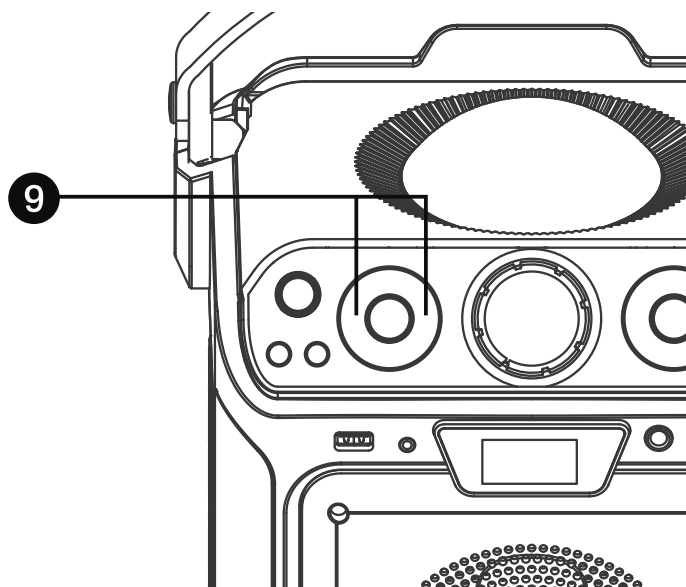
8

### ELIMINACIÓN DE VOZ:

Para silenciar la voz principal de una canción, presione el botón **VOICE REMOVAL**. El indicador se encenderá. Presione este botón nuevamente para restaurar la voz original.

### NOTAS:

La efectividad de la función de eliminación de voz puede variar según la grabación y la mezcla de la canción.



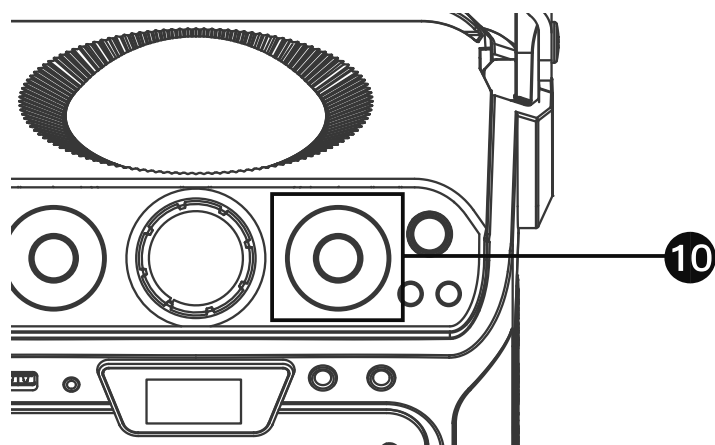
9

### CANTAR CON EFECTOS DE VOZ INCORPORADOS:

Esta unidad incluye 23 efectos de voz integrados. Presione los botones **VOICE EFFECT +/-** para recorrerlos; su voz cambiará en tiempo real mientras canta en el micrófono.

### NOTAS:

Consulte la página EN16 del manual para obtener la descripción de cada efecto de voz.



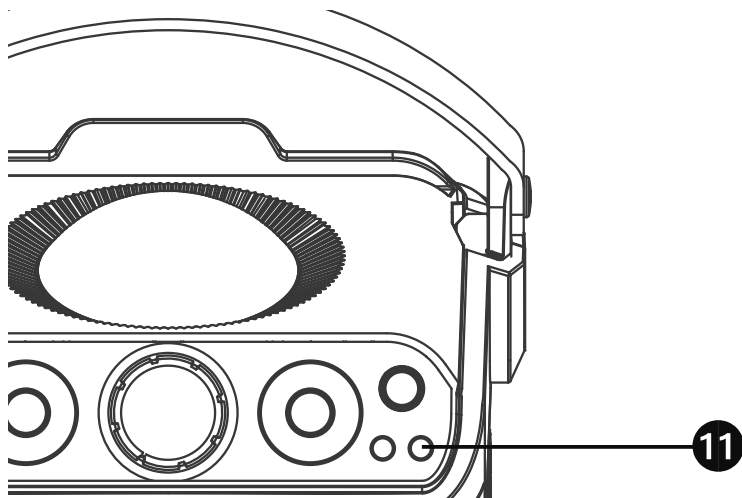
10

### SALTAR PISTAS:

- Presione los botones **BACK <** y **NEXT >** para ir a la pista anterior o siguiente.
- Use el botón **SKIP 10 +/-** para avanzar o retroceder 10 archivos/pistas a la vez.

# Funcionamiento

## Reproducción de canciones desde USB (Continuación)



### 11 **REPRODUCCIÓN REPETIDA:**

Mientras reproduce música desde USB:

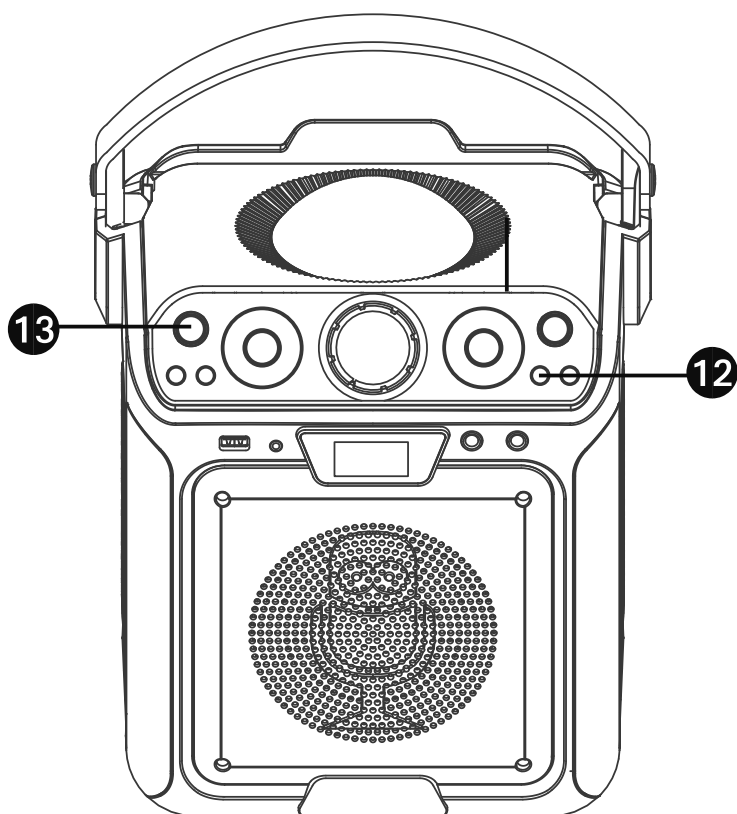
- Presione el botón **REPEAT** una vez para repetir continuamente la canción actual. El indicador de Repeat se encenderá fijo.
- Presione el botón **REPEAT** una segunda vez para repetir todas las canciones en la memoria USB. El indicador parpadeará rápidamente.
- Presione el botón **REPEAT** una tercera vez para cancelar el modo repetición. El indicador se apagará.

### 12 **DETENER REPRODUCCIÓN:**

Presione el botón **STOP** para finalizar la reproducción.

### 13 **APAGAR LA UNIDAD:**

Presione el botón **ON/STANDBY** para apagar la unidad.



# Funcionamiento

## Efectos de Voz

| #   | NOMBRE               | DESCRIPCIÓN DEL EFECTO                                                                            |
|-----|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 001 | Echo                 | Efecto de reverberación de sonido                                                                 |
| 002 | Basic Pitch          | Reverberación y eco suave y equilibrado; un gran realzador vocal para cualquier ocasión           |
| 003 | Alt-Rock             | Disfruta tus canciones alternativas y de rock favoritas con este efecto vocal que gusta a todos   |
| 004 | Reggae-Tone          | El eco mejorado resalta las voces, especialmente al cantar reggae y reguetón                      |
| 005 | Grunge               | Indefectiblemente áspero, genial para rock, alternativo, pop y para hacer que tu voz suene genial |
| 006 | Hip-Hop              | Reverberación y eco grande, ideal para hip-hop, rap y R&B                                         |
| 007 | Oldtown Rd           | Un toque de eco con aumento vocal que es perfecto para cantar canciones country a todo pulmón     |
| 008 | Up to Mars           | Gran eco, bueno para una amplia gama de canciones, desde baladas hasta funk                       |
| 009 | Pitch Tune C         | Afinación de tono profesional para cantar en la clave de C (tonalidad Do)                         |
| 010 | Pitch Tune D         | Afinación de tono profesional para cantar en la clave de D (tonalidad Re)                         |
| 011 | Pitch Tune E         | Afinación de tono profesional para cantar en la clave de E (tonalidad Mi)                         |
| 012 | Pitch Tune Chromatic | Afinación de tono y efecto de mejora (escala cromática)                                           |
| 013 | Nosebleed Seats      | ¿Alguien dijo conciertos en estadios con entradas agotadas?                                       |
| 014 | Radio                | Genial para cantar Rock de los 90 o para dar grandes anuncios                                     |
| 015 | Doubling             | Efecto de duplicación vocal clásico y versátil                                                    |
| 016 | Doubling Tuned       | Duplicación vocal con mejora de afinación de tono                                                 |
| 017 | Radio Tuned          | Efecto de radio clásico con afinación de tono                                                     |
| 018 | Squeeze              | Un divertido efecto de transformación de voz que ajusta las voces a un tono más alto              |
| 019 | Diva                 | Añade un toque atrevido a las voces                                                               |
| 020 | Voice Drop           | Profundiza las voces para un efecto divertido                                                     |
| 021 | Deep Deep            | Sintoniza voces profundas y bajas                                                                 |
| 022 | Robot                | Maquinaria y robótica                                                                             |
| 023 | Chipmunk             | Efecto de voz ratonil, chillona y divertida                                                       |

# Guía de solución de problemas

Si la unidad no funciona correctamente, revise lo siguiente antes de solicitar servicio:

## Sin energía

- La unidad está apagada. Presione el botón **ON/STANDBY** para encenderla.
- La batería está demasiado baja; cargue la unidad durante al menos 30 minutos usando el cable USB proporcionado. Consulte la página E5 para las instrucciones de carga.

## Sin sonido – General

- El control **MUSIC VOLUME** está al mínimo; aumente el volumen.
- Función incorrecta seleccionada; use el botón **FUNCTION** para elegir el modo correcto.
- Si usa un dispositivo conectado por Bluetooth, asegúrese de que la salida de audio esté configurada hacia la unidad.
- Si usa un dispositivo externo, asegúrese de que su volumen esté activado y elevado.

## Sin sonido del micrófono

- Asegúrese de que el micrófono inalámbrico esté encendido. El indicador de encendido del micrófono debe permanecer en blanco fijo. Si el indicador parpadea, apague y vuelva a encender el micrófono.
- El **MICROPHONE VOLUME** está demasiado bajo; aumente el volumen del micrófono.
- Si usa un micrófono con cable, asegúrese de que esté conectado correctamente a **MIC 1** o **MIC 2** en la parte frontal de la unidad.
- La batería del micrófono inalámbrico está baja; cargue el micrófono durante al menos 30 minutos usando el cable USB proporcionado. Consulte la página E5 para las instrucciones de carga.

## Archivos USB que no se reproducen

- El archivo está dañado; intente con otro archivo.
- El formato del archivo no es compatible con esta unidad.
- La memoria USB conectada no es compatible con la unidad.

## El dispositivo Bluetooth no se puede emparejar o conectar a la unidad

- La función Bluetooth no está habilitada en su dispositivo externo. Consulte la página E8 o el manual de usuario de su dispositivo.
- La unidad no está en modo de emparejamiento; presione el botón **BLUETOOTH PAIRING** para reiniciar el emparejamiento.

## Sin reproducción de música después de un emparejamiento Bluetooth exitoso

- Confirme que su dispositivo Bluetooth sea compatible con el perfil A2DP.
- El volumen del dispositivo externo está demasiado bajo o silenciado; aumente el volumen según sea necesario.

# Especificaciones

## AUDIO

Potencia de salida: ..... 15 Watts (RMS) con 10% THD  
Impedancia de salida: ..... 4 Ohmios

## USB

Formato: ..... FAT32  
Compatibilidad máxima: ..... 32 GB

## BLUETOOTH

Versión Bluetooth: ..... V5.0  
Distancia de funcionamiento: ..... Hasta 30 pies / 10 metros en espacio abierto

## PUERTOS DE CONEXIÓN

Micrófono: ..... 6.3 mm  
Sección AUX IN: ..... Conector estéreo de 3.5 mm para auriculares

## GENERAL

Alimentación: ..... USB Tipo-C 5VDC, 2A  
Dimensiones – Unidad principal: ..... 340 mm (An) x 378 mm (Al) x 216 mm (Pr)  
Peso – Unidad principal: ..... 2.56 kg  
Micrófono: ..... -74 dB, 600 Ohmios de impedancia, micrófono dinámico de 6.3 mm  
Frecuencia de transmisión del micrófono: ..... 2.4 GHz  
Aux In: ..... Conector estéreo de 3.5 mm

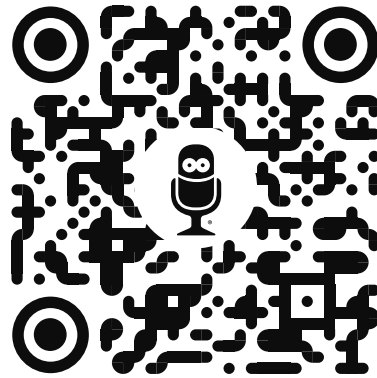
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



La marca denominativa y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por The Singing Machine Company, Inc. se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Visit Our Website  
Visitez notre site Web  
Visita nuestro sitio web.

**[www.singingmachine.com](http://www.singingmachine.com)**



Copyright © 2026 All Rights Reserved.  
Droit d'auteur© 2026 Tous droits réservés.  
Derechos de autor © 2026 Todos los derechos reservados.

U.S. Representative  
**STINGRAY MUSIC USA.**

Address: 13 Roszel Road, Suite c100, Princeton, New Jersey 08540, US. © 2025

1-866-670-6888 (English | Anglais | Inglés )  
Weekdays | Jours de la semaine | Dias de Semana: 9AM / 5PM EST  
[customerservice@singingmachine.com](mailto:customerservice@singingmachine.com)

PRINTED IN CHINA  
IMPRIMÉ EN CHINE  
IMPRESO EN CHINA

722-2603-EN.FR.ES